

ΙΩΑΝΝΟΥ Α΄

1 JOHN CHAPTER 1

1 JOHN 1:1

Ὁ ἦν ἀπ' ἀρχῆς, ὃ ἀκηκόαμεν, ὃ ἐωράκαμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν, ὃ ἐθεασάμεθα καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν περὶ τοῦ λόγου τῆς ζωῆς-

Ὁ ἦν ἀπ' ἀρχῆς *what was, that which was, from (the) beginning*
ὃ ἀκηκόαμεν *which, what, we have heard*
ὃ ἐωράκαμεν *which, what, we have seen*
τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν *with our eyes*
ὃ ἐθεασάμεθα *which, what, we have looked upon, looked at, observed, seen*
καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν *and our hands*
ἐψηλάφησαν *handled, touched*
περὶ τοῦ λόγου τῆς ζωῆς- *concerning the word of life*

ἦν 3 p sing imperfect act ind εἰμί *he was*

ἀρχή, -ῆς, ἡ

1. *beginning, origin;*

a. used of any beginning: of all creation, of the first murder, of the first word spoken by Jesus when his ministry began, of the beginning of the gospel, of the founding of the church

Mt. 19:4 οὐκ ἀνέγνωτε ὅτι ὁ κτίσας ἀπ' ἀρχῆς ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτούς; *have you not read that the one having created from (the) beginning male and female he made them? (= did you not read that from the beginning the creator made them male and female?)*

Jn. 8:44 ὑμεῖς ἐκ τοῦ πατρὸς τοῦ διαβόλου ἐστὲ καὶ ... ἐκεῖνος ἀνθρωποκτόνος ἦν ἀπ' ἀρχῆς *you are from the (your) father the devil ... and he was a murderer from (the) beginning (of murders, of human history)*

Mt. 24:21 ἔσται γὰρ τότε θλίψις μεγάλη οἷα οὐ γέγονεν ἀπ' ἀρχῆς κόσμου ἕως τοῦ νῦν *for will be then great tribulation such as has not happened from (the) beginning of (the) world up to the present time*

b. The accusative ἀρχὴν is often used adverbially, i.e. ὅλως *altogether*

Jn. 2:11 Ταύτην ἐποίησεν ἀρχὴν τῶν σημείων ὁ Ἰησοῦς ἐν Κανὰ τῆς Γαλιλαίας *this beginning of the signs Jesus performed in Cana of Galilee*

2. *the person or object that commences, the first person or entity in a series, the leader:*

Col. 1:18 ὃς ἐστὶν ἀρχή, πρωτότοκος ἐκ τῶν νεκρῶν (*Christ*) *who is (the) beginning (the) first-born from the dead = all who are dead*

Rev. 22:13 ἐγὼ τὸ ἄλφα καὶ τὸ ὦ, ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος *I (am) the alpha and the omega, the first and the last, the beginning and the end*

3. *that by which anything begins to be, the origin, active cause:*

Rev. 3:14 Τάδε λέγει ὁ ἀμήν, ὁ μάρτυς ὁ πιστὸς καὶ ἀληθινός, ἡ ἀρχὴ τῆς κτίσεως τοῦ θεοῦ· *these (words) says the Amen, the faithful and true witness, the beginning (the originator, the first cause, the ruler, the head, the chief) of God's creation*

4. *the extremity of an object: of the corners of a sheet or a sail*

Ac. 10:11 θεωρεῖ ... καταβαῖνον σκεῦος τι ὡς ὀθόνην μεγάλην τέσσαρσιν ἀρχαῖς καθιέμενον ἐπὶ

τῆς γῆς *he sees ... descending a certain vessel something like a large linen cloth by (its) four corners being lowered to the earth*

5. *the first place, principality, rule, magistracy:*

Lk. 12:11 Ὅταν δὲ εἰσφέρωσιν ὑμᾶς ἐπὶ τὰς συναγωγὰς καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας *but whenever they might drag you before the synagogue and the rulers and the authorities*

Jud. 6 ἀγγέλους τε τοὺς μὴ τηρήσαντας τὴν ἑαυτῶν ἀρχὴν *also angels that did not keep their position of authority = their principality, domain, their assigned place*

ἀκηκόαμεν 1 p pl 2 perfect act ind **ἀκούω** *we have heard*

ἀκούω

1. *hear; endowed with hearing (not deaf)* **Mk. 7:37** τοὺς κωφοὺς ποιεῖ ἀκούειν *the deaf he makes to hear*

2. *to attend to (using the faculty of hearing), consider what is or has been said* **Mk. 4:3** Ἀκούετε ἰδοὺ ἐξῆλθεν ὁ σπείρων σπεῖραι *hear, listen, take note went out the sower to sow; Mt. 11:15* ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν ἀκουέτω *the one having ears, who has ears, let him hear*

3. *to understand, perceive the sense of what is said; to get by hearing, learn (from the mouth of the teacher or narrator); to comprehend, understand* **Mt. 10:27** καὶ ὁ εἰς τὸ οὖς ἀκούετε κηρύξατε ἐπὶ τῶν δομάτων *and what in the ear you hear proclaim on the house-tops*

4. *to give ear to one, listen, give heed to words* **Mt. 10:14** καὶ ὃς ἂν μὴ δέξηται ὑμᾶς μηδὲ ἀκούσῃ τοὺς λόγους ὑμῶν *and whoever does not welcome you nor listen to your words*

5. *to yield to, hear and obey, hear to one.* Hence, its use by John in the sense *to listen to, have regard to*, of God answering the prayers of men: **Jn. 9:31** οἶδαμεν ὅτι ἀμαρτωλῶν ὁ θεὸς οὐκ ἀκούει *we know that God does not hear, listen to, sinners*

ἐωράκαμεν 1 p pl perfect act ind **ὁράω** *which, what, we have seen*

ὁράω, *to see, i.e.*

1. *to see with the eyes* **Lk. 16:23** ὁρᾷ Ἀβραάμ ἀπὸ μακρόθεν *he sees Abraham from afar, from far off, from a distance*

2. *to see with the mind, to perceive, know* **Ro. 15:21** οἷς οὐκ ἀνηγγέλη περὶ αὐτοῦ ὄψονται, καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόασιν συνήσουσιν *to those it was not proclaimed about him, they will see and those who have not heard will understand*

3. *to look at or upon, observe, give attention to* **Jo. 19:37** ὄψονται εἰς ὃν ἐξεκέντησαν *they will look on (the one, him) whom they pierced*

4. *to see i.e. to become acquainted with by experience, to experience* **Lk. 17:22** ἐλεύσονται ἡμέραι ὅτε ἐπιθυμήσετε μίαν τῶν ἡμερῶν τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου ἰδεῖν καὶ οὐκ ὄψεσθε *will come days when you will long for one of the days of the Son of Man to see and you will not see (it)*

5. *to see = to take heed, beware: see that* **Mt. 8:4** ὄρα μηδενὶ εἶπης *see, take heed, (that) you speak to no one, tell no one*

ὀφθαλμός, οὖ, ὁ *eye.*

ἐθεασάμεθα 1 p pl 1 aor mid ind **θεάομαι** *we have looked upon, looked at, observed*

θεάομαι, deponent verb,

1. *to behold, see, look upon, look at, view attentively, contemplate (in Greek writers often used of public shows)* **Lk. 7:24** Ἀπελθόντων δὲ τῶν ἀγγέλων Ἰωάννου ἤρξατο λέγειν πρὸς τοὺς

ὄχλους περιῖ Ἰωάννου· τί ἐξήλθατε εἰς τὴν ἔρημον θεάσασθαι; κάλαμον ὑπὸ ἀνέμου σαλευόμενον; *and having departed the messengers of John, he began to say to the crowds about John, what did you go out into the desert to see? a reed by wind being shaken?*

2. *to view, take a view of; to learn by looking; to see with the eyes; i.e., to observe, perceive*
Lk. 23:55 Κατακολουθήσασαι δὲ αἱ γυναῖκες αἰτίνας ἦσαν συνεληλυθυῖαι ἐκ τῆς Γαλιλαίας αὐτῷ ἐθεάσαντο τὸ μνημεῖον καὶ ὡς ἐτέθη τὸ σῶμα αὐτοῦ *Now the women having followed along who were (among the ones) having come together from Galilee with him (= now the women who had followed along, who had come from Galilee with him) observed the tomb and how was laid his body*

3. *in the sense of to visit meet with a person, Ro. 15:24 ὡς ἂν πορεύωμαι εἰς τὴν Σπανίαν· ἐλπίζω γὰρ διαπορευόμενος θεάσασθαι ὑμᾶς whenever I might go into Spain for I hope passing through to see you, to visit with you*

χείρ, genitive χειρός, accusative χειρᾶν, ἡ, from root meaning ‘to lay hold of’; *the hand, by the help or agency, of any one, by means of any one, Ac. 7:35. By a figurative use of language χεῖρ or χεῖρες is attributed to God, symbolizing his might, activity, power.*

ἐψηλάφησαν 3 p pl 1 aor act ind **ψηλαφᾶω** *handled, touched*
ψηλαφᾶω, -ῶ: (from ψάω, *to touch*);

1. *to handle, touch, feel, feel for, grope about Lk. 24:39* ψηλαφήσατε με καὶ ἴδετε ὅτι πνεῦμα σάρκα καὶ ὀστέα οὐκ ἔχει *touch, feel, me and see that a spirit flesh and bone does not have*

2. *metaphorical mentally to seek after tokens of a person or influence, feel after, Ac. 17:27* ζητεῖν τὸν θεόν εἰ ἄρα γε ψηλαφήσειαν αὐτὸν καὶ εὔροιεν καὶ γε οὐ μακρὰν ἀπὸ ἐνὸς ἐκάστου ἡμῶν ὑπάρχοντα *to seek God so then if indeed they groped for, felt for, him and they might possibly find (him) and indeed he being present (is) not far from each one of us*

1 JOHN 1:2

καὶ ἡ ζωὴ ἐφανερώθη, καὶ ἐωράκαμεν καὶ μαρτυροῦμεν καὶ ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον ἣτις ἦν πρὸς τὸν πατέρα καὶ ἐφανερώθη ἡμῖν-

καὶ ἡ ζωὴ *and the life*

ἐφανερώθη *was manifested, was revealed, made manifest, evident*

καὶ ἐωράκαμεν *and we have seen (it)*

καὶ μαρτυροῦμεν *and testify, bear witness, (to it)*

καὶ ἀπαγγέλλομεν *and proclaim, declare, announce*

ὑμῖν τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον *to you the eternal life*

ἣτις ἦν πρὸς τὸν πατέρα *which was with the Father*

καὶ ἐφανερώθη ἡμῖν- *and was manifested, was revealed, made manifest, evident, to us*

ἐφανερώθη 3 p sing 1 aor pass ind **φανερῶω** (twice in this verse) *was made manifest, revealed, was manifested, evident*

φανερῶω, -ῶ; (φανερῶς); *to reveal, make manifest, visible, known or clear, to be plainly recognized, thoroughly understood, what has been hidden or unknown, to manifest, whether by words, deeds, teaching or in any other way;*

1. *become visible, make known, reveal, be manifest, make actual and visible, make realized*

Ro. 16:26 φανερωθέντος δὲ νῦν διὰ τε γραφῶν προφητικῶν *but now having been revealed through the writings of (the) prophets*; **Jn. 1:31** καγὼ οὐκ ᾔδειν αὐτόν ἀλλ' ἵνα φανερωθῇ τῷ Ἰσραὴλ διὰ τοῦτο ἦλθον ἐγὼ ἐν ὕδατι βαπτίζων *and I myself did not know him but that he might be made manifest, be revealed, to Israel for this reason I came in water baptizing*

2. *to expose to view, show, exhibit, appear* **Jn. 7:4** οὐδεὶς γάρ τι ἐν κρυπτῷ ποιεῖ καὶ ζητεῖ αὐτὸς ἐν παρρησίᾳ εἶναι εἰ ταῦτα ποιεῖς φανέρωσον σεαυτὸν τῷ κόσμῳ *for no one does anything in secret and he himself seeks to be in public, in (the) open (= to be (known) openly). if these (acts) you are (truly) doing, show, exhibit, yourself to the world*

ἐώρακαμεν 1 p pl perfect act ind **ὄραω** *we have seen*

μαρτυροῦμεν 1 p pl pres act ind **μαρτυρέω** *testify, bear witness*

μαρτυρέω, -ῶ; *to be a witness, to bear witness, testify, i.e. to affirm that one has seen or heard or experienced something*

1. *in general, to give (not to keep back) testimony; to prove or confirm by testimony; to testify to or about a matter, bear witness to (of) anything; to declare to one by testimony; to testify: **Ac. 22:5** ὡς καὶ ὁ ἀρχιερεὺς μαρτυρεῖ μοι καὶ πᾶν τὸ πρεσβυτέριον as also the high priest bears witness to me and all the Council of Elders*

2. *emphatically, to utter honest testimony, give a good report; passive μαρτυροῦμαι to be borne (good) witness to, to be well reported of, to have (good) testimony borne to one, accredited, attested, of good report, approved, confirmed: **Ac. 6:3** ἐπισκέψασθε δέ, ἀδελφοί, ἄνδρας ἐξ ὑμῶν μαρτυρουμένους ἑπτὰ πλήρεις πνεύματος καὶ σοφίας οὓς καταστήσομεν ἐπὶ τῆς χρείας ταύτης now brothers, choose seven men from yourselves having a good testimony, full of (the) Spirit and of wisdom whom we will put in charge to this need*

ἀπαγγέλλομεν 1 p pl pres act ind **ἀπ-αγγέλλω** *proclaim, declare, announce*

ἀπ-αγγέλλω;

1. *ἀπό τινος to bring tidings (from a person or event), bring word, report, to carry tidings to a place **Ac. 4:23** Απολυθέντες δὲ ἦλθον πρὸς τοὺς ἰδίους καὶ ἀπήγγειλαν ὅσα πρὸς αὐτοὺς οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι εἶπαν and having been freed they went to the others and they reported, announced all that to them the high priests and the elders said = and they reported to them what the high priests and the elders had said*

2. *to proclaim, announce, tell, to make known openly, declare **1 Th. 1:9** αὐτοὶ γὰρ περὶ ἡμῶν ἀπαγγέλλουσιν ὅποιαν εἴσοδον ἔσχομεν πρὸς ὑμᾶς for they themselves declare about us kind of reception we had among you*

ἦν 3 p sing imperfect act ind **εἰμί** *he was*

1 JOHN 1:3

ὃ ἐώρακαμεν καὶ ἀκηκόαμεν, ἀπαγγέλλομεν καὶ ὑμῖν, ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνίαν ἔχητε μεθ' ἡμῶν. καὶ ἡ κοινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα μετὰ τοῦ πατρὸς καὶ μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

ὃ **ἐώρακαμεν** *what we have seen*

καὶ **ἀκηκόαμεν** *and we have heard, listened to*

ἀπαγγέλλομεν *we proclaim, declare, announce; we are reporting*

καὶ ὑμῖν, **ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνίαν** *also to you, so that you too fellowship*

ἔχητε *may have*
μεθ' ἡμῶν *with us, along with us*
καὶ ἡ κοινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα *and indeed, truly, our fellowship*
μετὰ τοῦ πατρὸς *(is) with the Father*
καὶ μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ *and with his Son Jesus Christ*

ἐώρακαμεν 1 p pl perfect act ind ὄρώω *we have seen*

ἀκηκόαμεν 1 p pl 2 perfect act ind ἀκούω *we have heard*

ἀπαγγέλλομεν 1 p pl pres act ind ἀπ-αγγέλλω *we proclaim, declare, announce; we are reporting*

κοινωνία, -ας, ἡ, (κοινωνός), *fellowship, participation, sharing, association, community, communion, joint participation, interaction, close relationship.*

1. *the share which one has in anything, participation* **2 Co. 13:13** καὶ ἡ κοινωνία τοῦ ἁγίου πνεύματος μετὰ πάντων ὑμῶν *and the fellowship of the Holy Spirit (be) with all of you*

2. *interaction, fellowship, intimacy: δεξιὰ κοινωνίας, the right hand as the sign and pledge of fellowship in fulfilling the apostolic office, Gal. 2:9 δεξιὰς ἔδωκαν ἐμοὶ καὶ Βαρναβᾶ κοινωνίας (the) right hand of fellowship, participation they extended to me and Barnabas (the) right hand of fellowship*

3. *a benefaction jointly contributed, a collection, a contribution, as exhibiting an embodiment and proof of fellowship* **Ro. 15:26** εὐδόκησαν γὰρ Μακεδονία καὶ Ἀχαΐα κοινωνίαν τινὰ ποιήσασθαι εἰς τοὺς πτωχοὺς τῶν ἁγίων τῶν ἐν Ἱερουσαλήμ *for (the people of) Macedonia and Achaia were pleased, took pleasure, some contribution to make for the poor of or among the saints in Jerusalem*

ἔχητε 2 p pl pres act subj ἔχω *you may have*

ἡμέτερος, -έρα, -ερον, (ἡμεῖς), possessive pronoun of the 1 person plural, *our*; οἱ ἡμέτεροι, substantively, *'our people.'* Neuter τὸ ἡμέτ. substantively: οἱ ἡμ. *what is ours* Lk. 16:12.

1 JOHN 1:4

καὶ ταῦτα γράφομεν ἡμεῖς, ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ἧ πεπληρωμένη.

καὶ ταῦτα *and these (claims, insights)*

γράφομεν ἡμεῖς *we ourselves write, we write, we are writing*

ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν *so that our joy*

ἧ *may be*

πεπληρωμένη *having been filled; be filled, be full, be complete; completely filled*

γράφομεν 1 p pl pres act ind γράφω *we write, we are writing*

γράφω *to grave, scrape, scratch, engrave; hence to draw letters, to write;*

1. *to delineate (or form) letters on a tablet, parchment, paper, or other material.* **2 Th. 3:17** ◊

ἀσπασμὸς τῆ ἐμῆ χειρὶ Παύλου ὃ ἐστὶν σημεῖον ἐν πάσῃ ἐπιστολῇ· οὕτως γράφω *the salutation, greeting (is) by my hand, Paul which is a sign in every epistle in this way I write*

2. *to commit to writing* (information not to be forgotten), *write down, record*; γράφειν τινί *to write to one* i.e. *by writing* (in a written epistle) *to give information, directions, etc. to one*:

Ro.15:15 *τολμηρότερον δὲ ἔγραψα ὑμῖν ἀπὸ μέρους ὡς ἐπαναμιμνήσκων ὑμᾶς but courageously I wrote to you to some extent as reminding you, as calling you*

χαρά, -ᾶς, ἡ, (χαίρω),

1. *joy, joyous, joyful, enjoyable, pleasant, gladness* **Lk. 1:14** *καὶ ἔσται χαρὰ σοι and he will be a joy to you*

2. *by metonymy the cause or occasion of joy*: **Lk. 2:10** *ἰδοὺ γὰρ εὐαγγελίζομαι ὑμῖν χαρὰν μεγάλην ἣτις ἔσται παντὶ τῷ λαῷ for behold I announce to you great joy that will be for all the people*

ἦ 3 p sing pres act subj **εἰμί** *may be*

πεπληρωμένη perfect pass ptc nom sing fem **πληρόω** *having been filled*

πληρόω

1. *to make full, to fill, to fill*; the same as *to fill to the full*; *to cause to abound, to furnish or supply liberally* **Phil. 4:18** *ἀπέχω δὲ πάντα καὶ περισσεύω now I have all and I abound, have more than enough. I am full = I am fully supplied*

2. *to render full, i. e. to complete*

a. *to fill up to the top* i.e. *to complete* **Lk. 3:5** *πᾶσα φάραγξ πληρωθήσεται every valley will be filled up*

b. *to perfect, consummate* **Rev. 6:11** *ἵνα ἀναπαύσονται ἔτι χρόνον μικρὸν ἕως πληρωθῶσιν καὶ οἱ σύνδουλοι αὐτῶν that they will rest for a short while longer until might be completed (= the full number) of also their fellow servants*

c. *to make complete in every particular, to render perfect* **Phil. 2:2** *πληρώσατε μου τὴν χαρὰν fill up, make complete, my joy*

d. *to carry through to the end, to accomplish, carry out, (some undertaking)* **Lk. 7:1** *Ἐπειδὴ ἐπλήρωσεν πάντα τὰ ῥήματα αὐτοῦ εἰς τὰς ἀκοὰς τοῦ λαοῦ after he finished, ended, all his sayings in the hearing of the people*

3. *to carry into effect, bring to realization, realize*;

a. *of matters of duty, to perform, execute*: τὸν νόμον, **Ro. 13:8** *ὁ γὰρ ἀγαπῶν τὸν ἕτερον νόμον πεπλήρωκεν for the one who loves another has fulfilled (the) law*

b. *of sayings, promises, prophecies, to bring to pass, ratify, fulfill, accomplish* **Mt. 1:22** *τοῦτο δὲ ὅλον γέγονεν ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ κυρίου now this all has taken place so that might be fulfilled the word having been spoken by (the) Lord*

1 JOHN 1:5

Καὶ ἔστιν αὕτη ἡ ἀγγελία ἣν ἀκηκόαμεν ἀπ' αὐτοῦ καὶ ἀναγγέλλομεν ὑμῖν, ὅτι ὁ θεὸς φῶς ἐστὶν καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἐστὶν οὐδεμία.

Καὶ ἔστιν αὕτη ἡ ἀγγελία ἣν *and this is the message, declaration, which ἀκηκόαμεν we have heard ἀπ' αὐτοῦ from him*

καὶ ἀναγγέλλομεν *and we declare, proclaim, announce*
ὑμῖν, ὅτι ὁ θεὸς φῶς ἐστίν *to you that God is light*
καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ *and darkness in him*
οὐκ ἐστίν οὐδεμία *is not any*
= *in him is no darkness, no darkness at all, absolutely no darkness, emphatically no darkness*

ἔστιν 3 p sing pres act ind εἰμί *is* frequently ἐστίν *is* translatable as *are*

ἄγγελία, -ας, ἡ, (ἄγγελος), *a message, proclamation, announcement, thing announced; precept*
declared, 1 JOHN 1:5.

ἀκηκόαμεν 1 p pl 2 perfect act ind ἀκούω *which, what, we have heard*

ἀναγγέλλομεν 1 p pl pres act ind ἀν-αγγέλλω *announce, make known, report, proclaim, report*
ἀν-αγγέλλω;

1. *to announce, make known, Ac. 19:18* Πολλοὶ τε τῶν πεπιστευκότων ἤρχοντο ἐξομολογούμενοι καὶ ἀναγγέλλοντες τὰς πράξεις αὐτῶν *and many of the ones having believed came confessing openly acknowledging and disclosing, reporting, their deeds*

2. the equivalent of *disclose; to report, bring back tidings, rehearse Jn. 4:25* οἶδα ὅτι Μεσσίας ἔρχεται ὁ λεγόμενος χριστός· ὅταν ἔλθῃ ἐκεῖνος, ἀναγγελεῖ ἡμῖν ἅπαντα *I know that a Messiah comes, the one being called Christ, he will disclose, tell, announce, declare, explain, all (truths, facts, mysteries) to us*

3. used of the formal proclamation of the Christian religion **1 Jn. 1:5** Καὶ ἐστίν αὕτη ἡ ἀγγελία ἣν ἀκηκόαμεν ἀπ' αὐτοῦ καὶ ἀναγγέλλομεν ὑμῖν, ὅτι ὁ θεὸς φῶς ἐστίν *and this is the message, declaration, which we have heard from him and we declare, proclaim, announce to you that God is light*

φῶς,

1. *light. a heavenly light, such as surrounds angels when they appear on earth.*

a. by metonymy *anything emitting light: a heavenly luminary (or star), plural Jas. 1:17; fire, because it is light and gives light; a lamp or torch.*

b. *light i.e. brightness; of a lamp.*

2. By a figure frequent in the N.T., φῶς is used to denote truth and its knowledge, together with the spiritual purity congruous with it; especially the saving truth embodied in Christ and by his love and effort imparted to mankind.

a. By a figure borrowed from daylight φῶς is used of *that which is exposed to the view of all: ἐν τῷ φωτί* (opposite to ἐν τῇ σκοτίᾳ), *openly, publicly, Mt. 10:27; Lk. 12:3.*

b. *reason, mind; the power of understanding especially moral and spiritual truth.*

ἐστίν 3 p sing pres act ind εἰμί *is* frequently ἐστίν *is* can be translated in the plural, *are*

σκότος, -ου, ὁ, *darkness, gloom* Heb. 12:18. τὸ σκ. τὸ ἐξώτερον *the darkness outside, outer darkness.*

οὐδεὶς, οὐδεμία (from οὐδέ and εἷς), *and not one, no one, none, no. Neuter οὐδέν, nothing.*

οὐδέν, *nothing whatever, not at all, in no wise*. οὐδέν ἐστίν, *it is nothing, of no importance; with a genitive, none of these things is true*.

1 JOHN 1:6

Ἐὰν εἴπωμεν ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ σκότει περιπατῶμεν, ψευδόμεθα καὶ οὐ ποιοῦμεν τὴν ἀλήθειαν·

Ἐὰν εἴπωμεν *if we should speak, claim, assert, profess*
ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν *that we have fellowship, communion*
μετ' αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ σκότει *with him and (yet) in the darkness*
περιπατῶμεν *we walk, live, conduct life; keep walking, living*
ψευδόμεθα *we lie, we are lying*
καὶ οὐ ποιοῦμεν *and we do not do, perform, live out, practice; we are not practicing*
τὴν ἀλήθειαν *the truth*

εἴπωμεν 1 p pl 2 aor act subj **λέγω** *may speak, may claim, assert*
εἶπον, *to speak, say, whether orally or by letter; to speak of, designate by words: εἰπεῖν τινα καλῶς, to speak well of one, praise him; κακῶς, to speak ill of one; to declare in words, to use language. By a Hebraism the equivalent of to think (because thinking is a silent soliloquy): to call, style, one.*

ἔχομεν 1 p pl pres act ind **ἔχω** *we have*

σκότος, -ου, ὁ, *darkness, gloom* Heb. 12:18. τὸ σκ. τὸ ἐξώτερον *the darkness outside, outer darkness*.

περιπατῶμεν 1 p pl pres act ind **περι-πατέω** *we walk, live, conduct life*

περι-πατέω, -ῶ; *to walk; walk about, go about*

1. the equivalent of *to make one's way, make progress, or simply to walk* **Mt. 9:5** τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν· ἀφίενται σου αἱ ἁμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν· ἔγειρε καὶ περιπάτει; *for what is easier to say, are forgiven your sins or to say, get up and walk?*

2. in figurative discourse the equivalent of *to make a due use of opportunities* **Jn. 12:35** περιπατεῖτε ὡς τὸ φῶς ἔχετε ἵνα μὴ σκοτία ὑμᾶς καταλάβῃ· καὶ ὁ περιπατῶν ἐν τῇ σκοτίᾳ οὐκ οἶδεν ποῦ ὑπάγει *walk while you have the light so that darkness might not overtake you; and the one walking in the darkness does not know where he is going*

3. *to live, to regulate one's life, to conduct one's self, to behave* **Eph. 4:1** Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς ἐγὼ ὁ δέσμιος ἐν κυρίῳ ἀξίως περιπατῆσαι τῆς κλήσεως ἧς ἐκλήθητε *I plead with you, I the prisoner in (the, our) Lord, to live, conduct life, worthily of the calling of which you were called*

ψευδόμεθα 1 p pl pres mid ind **ψεύδομαι** *we lie*

ψεύδομαι; *to show one's self deceitful, to play false; to lie, to tell lies, to deceive by a lie, to speak deliberate falsehoods: Heb. 6:18 ἐν οἷς ἀδύνατον ψεύσασθαι τὸν θεόν in which (it is) impossible (for) God to lie; 1 Jo. 1:6 Ἐὰν εἴπωμεν ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ σκότει περιπατῶμεν, ψευδόμεθα if we should claim that we have fellowship with him and (yet) in the darkness we live, we are lying; Ac. 5:3 διὰ τί ἐπλήρωσεν ὁ σατανᾶς τὴν καρδίαν σου*

ψεύσασθαι σε τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον *why, why is it that, on account why did Satan fill your heart (for) you to lie (to) the Holy Spirit, to deceive the Holy Spirit*

ποιούμεν 1 p pl pres act ind **ποιέω** with **οὐ** *we do not do, perform, live out*

ποιέω, -ῶ

I. to make

a. *to produce, construct, form, fashion, to labor, to do work, to be operative, exercise activity, to be the author of, to cause, perform*

Rev. 13:14 καὶ πλανᾷ τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς διὰ τὰ σημεῖα ἃ ἐδόθη αὐτῷ ποιῆσαι ἐνώπιον τοῦ θηρίου *and he deceives those who live on the land by the signs which were (literally, was given) given to him to perform before the beast*

b. figuratively, ὁδὸν ποιεῖν, e. g., to make a path; to cause: σκάνδαλα, Ro. 16:17; πόλεμον, make war, Rev. 13:5; to make an ambush, lay wait, Ac. 25:3; to hold a consultation, deliberate, Mk. 3:6; κρίσιν, to execute judgment, Jn. 5:27; Jude 15.

Ac. 25:3 ὅπως μεταπέμψηται αὐτὸν εἰς Ἱερουσαλήμ ἐνέδραν ποιοῦντες ἀνελεῖν αὐτὸν κατὰ τὴν ὁδὸν *so that he might return him to Jerusalem making, planning, preparing, an ambush to kill him along the way*

c. *to make ready, to prepare:* δεῖπνον

Mk. 6:21 Καὶ γενομένης ἡμέρας εὐκαίρου ὅτε Ἡρώδης τοῖς γενεσίοις αὐτοῦ δεῖπνον ἐποίησεν τοῖς μεγιστᾶσιν αὐτοῦ *and having come a convenient day when Herod for his birthday celebrations made a dinner (= gave a dinner) for his high officials*

d. *to produce, bear, shoot forth:* of trees, vines, grass.

e. ποιῶ ἐμαυτῷ τι, *to acquire, to provide for one's self (i.e. for one's use):* φίλους, Lk. 16:9. τινὰς ἀλειῖς, *to make them qualified to fish for men,* Mt. 4:19; *to change one object into another:* **Mt. 21:13** ὁ οἶκος μου οἶκος προσευχῆς κληθήσεται ὑμεῖς δὲ αὐτὸν ποιεῖτε σπήλαιον ληστῶν *my house a house of prayer it will be called but you are making it a lair of robbers*

f. *to make* i.e. constitute or appoint one anything: τινὰ κύριον, Ac. 2:36; Rev. 5:10.

Ac. 2:36 ὅτι καὶ κύριον αὐτὸν καὶ χριστὸν ἐποίησεν ὁ θεὸς τοῦτον τὸν Ἰησοῦν ὃν ὑμεῖς ἐσταυρώσατε *that God made him both Lord and Christ this Jesus whom you crucified*

g. *to make* i.e. declare one anything: Jn. 5:18; 8:53; 10:33.

Jo. 5:18 ἀλλὰ καὶ πατέρα ἴδιον ἔλεγεν τὸν θεὸν ἴσον ἑαυτὸν ποιῶν τῷ θεῷ *but also he was claiming, his own Father (is) God so that he was making himself equal to God*

.....
II. to do, i.e. to follow some method in expressing by deeds the feelings and thoughts of the mind

a. With adverbs describing the mode of action: καλῶς, *to act rightly, do well*

Mt. 12:12 ὥστε ἔξεστιν τοῖς σάββασιν καλῶς ποιεῖν *so then it is lawful on the Sabbath (days) to do good*

b. With nouns which denote a command, or some rule of action, *to carry out, to execute, to perform, accomplish*

Gal. 5:3 ὀφειλέτης ἐστὶν ὅλον τὸν νόμον ποιῆσαι *he is a debtor, he is under an obligation to do, to perform, to keep, the entire law*

c. With designations of time, *to pass, spend:* χρόνον, **Ac. 15:33** ποιήσαντες δὲ χρόνον *and having made time (= having spent time) ἀπελύθησαν they were sent away*

d. *to celebrate, keep, a feast:* τὸ πάσχα, **Mt. 26:18** ὁ καιρὸς μου ἐγγύς ἐστιν πρὸς σὲ ποιῶ τὸ πάσχα μετὰ τῶν μαθητῶν μου *my time is near with you I am celebrating the Passover with my disciples*

ἀλήθεια, -ας, ἡ, (ἀληθής), *actuality, truth, truthfulness, dependability, uprightness* in word or in thought.

1. *what is true in any matter under consideration* (opposite to what is feigned, fictitious, false): *in truth, according to truth, of a truth, in reality, in fact, certainly* **Ro. 9:1** Ἀλήθειαν λέγω ἐν Χριστῷ οὐ ψεύδομαι *I am speaking (the) truth in Christ, I am not lying*

2. *subjectively; truth as a personal excellence; that openness of mind which is free from pretence, falsehood, deceit:* **Jn. 8:44** ἐκεῖνος ἀνθρωποκτόνος ἦν ἀπ' ἀρχῆς καὶ ἐν τῇ ἀληθείᾳ οὐκ ἔστηκεν ὅτι οὐκ ἔστιν ἀλήθεια ἐν αὐτῷ ὅταν λαλήῃ τὸ ψεῦδος *that one was a murderer from (the) beginning (of murders, of human history) and in the truth he does not stand because truth is not in him when he might tell a lie*

1 JOHN 1:7

ἐὰν δὲ ἐν τῷ φωτὶ περιπατῶμεν ὡς αὐτός ἐστιν ἐν τῷ φωτὶ, κοινωνίαν ἔχομεν μετ' ἀλλήλων καὶ τὸ αἷμα Ἰησοῦ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ καθαρίζει ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἁμαρτίας.

ἐὰν δὲ ἐν τῷ φωτὶ *but if in the light*

περιπατῶμεν *we walk, live, conduct life; keep walking, living*

ὡς αὐτός ἐστιν ἐν τῷ φωτὶ *as he is in the light*

κοινωνίαν ἔχομεν μετ' ἀλλήλων *fellowship, communion, we have with one another*

καὶ τὸ αἷμα Ἰησοῦ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ *and the blood of Jesus his Son*

καθαρίζει ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἁμαρτίας *cleanses, purifies, us from all sin*

περιπατῶμεν 1 p pl pres act ind **περι-πατέω** *we walk, live, conduct life; keep walking, living*

αὐτός, -ή, -ό

1. *self: yourself, himself, itself, ourselves.*

2. *the same* when used with the article ὁ αὐτός, ἡ αὐτή, τὸ αὐτό: ὁ αὐτὸς λόγος *the same word*, τὴν αὐτὴν ἀγάπην *the same love*, Phil 2:2, ὁ αὐτὸς κύριος, *the same Lord*, 1 Cor 12:5. αὐτός often receives a slightly greater emphasis and can be rendered *very, very same, just, exactly.*

3. αὐτός can have the force of a simple personal pronoun of the third person, corresponding to the unemphatic *he, she, it, they*; and that *him, her, it, them, his, hers*: ὁ πατὴρ αὐτοῦ *his father* Mt 7:9; αὐτὸς γὰρ σώσει τὸν λαὸν αὐτοῦ *for he will save his people* Mt. 1:21; καὶ ἐπιτιμῶν οὐκ εἶα αὐτὰ λαλεῖν, *and He would not allow them to speak* Lk. 4:41.

ἐστιν 3 p sing pres act ind **εἰμί** *is* frequently ἐστιν can be translated in the plural, *are*

ἔχομεν 1 p pl pres act ind **ἔχω** *we have*

ἀλλήλων, genitive plural [no nominative is possible]; *one another, each other, reciprocally, mutually.*

αἷμα, -τος, τό *blood*, whether of men or of animals.

καθαρίζει 3 p sing pres act ind **καθαρίζω** *cleanses, purifies*
καθαρίζω

1. *to make clean, to cleanse;*

a. *to clean from physical stains and dirt* **Mt. 23:25** Οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖς καὶ Φαρισαῖοι ὑποκριταὶ ὅτι καθαρίζετε τὸ ἔξωθεν τοῦ ποτηρίου *woe to you, scribes and Pharisees (you) hypocrites because you clean, cleanse the exterior of the cup*

b. *to cleanse by curing a leper* **Mt. 8:2** κύριε, ἐὰν θέλῃς δύνασαι με καθαρίσαι *Lord, if you should want, you are able to cleanse me, make me clean*

2. *to free from the defilement of sin and from faults; to purify from wickedness; to free from the guilt of sin, to purify* **1 Jn. 1:7** καὶ τὸ αἷμα Ἰησοῦ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ καθαρίζει ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἁμαρτίας *and the blood of Jesus his Son purifies us from all sin*

3. *to consecrate by cleansing or purifying* **Heb. 9:22** καὶ σχεδὸν ἐν αἵματι πάντα καθαρίζεται κατὰ τὸν νόμον *indeed, almost all objects with blood is cleansed according to the law*

4. *to pronounce clean in a Levitical sense* **Ac. 10:15** ἃ ὁ θεὸς ἐκαθάρισεν σὺ μὴ κοίνου *what (creatures) God purified, cleansed, you do not regard, as unclean; you must not call unclean*

ἁμαρτία, -ας, ἡ, *a failing to hit the mark* (see ἁμαρτάνω). In Greek writers 1st, *an error of the understanding*. 2nd, *a bad action, evil deed*. In the N.T. always in an ethical sense, *that which is done wrong, committed or resultant sin, an offence, a violation of the divine law in thought or in act, some particular evil deed*, **1 Jn. 3:4** Πᾶς ὁ ποιῶν τὴν ἁμαρτίαν καὶ τὴν ἀνομίαν ποιεῖ, καὶ ἡ ἁμαρτία ἐστὶν ἡ ἀνομία, *everyone who practices sin also the lawlessness practices and sin is lawlessness*